

# ЭЛЕКТРИЧЕСКОЕ ОДЕЯЛО

## РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

RU



**SENCOR®**

SUB 181BL / SUB 181BE

В первый раз перед использованием внимательно прочтите инструкции, приведенные в данном руководстве пользователя, даже если вы ранее уже пользовались аналогичными продуктами. Используйте данный продукт только в соответствии с инструкциями, приведенными в данном руководстве. Храните руководство пользователя в надежном месте, чтобы к нему всегда можно было обратиться при необходимости.

Сохраните оригинальную упаковку, включая внутренние упаковочные материалы, гарантийный талон и чек, подтверждающий покупку, по крайней мере, в течение срока действия гарантии. При необходимости транспортировки данного продукта, упакуйте его в оригинальную картонную коробку, чтобы обеспечить максимальную защиту при перевозке (например, при переезде или при необходимости отправки на ремонт).

RU-1

**СОДЕРЖАНИЕ**

ВАЖНОЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ О БЕЗОПАСНОСТИ.....	3
УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ.....	6
ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ.....	6
ОЧИСТКА И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ.....	7
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ.....	7
ИНСТРУКЦИИ И ИНФОРМАЦИЯ ОБ УТИЛИЗАЦИИ УПАКОВОЧНЫХ МАТЕРИАЛОВ.....	8
УТИЛИЗАЦИЯ ОТРАБОТАВШЕГО ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО И ЭЛЕКТРОННОГО ОБОРУДОВАНИЯ.....	8

## ВАЖНОЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ О БЕЗОПАСНОСТИ

- Дети в возрасте 8 лет и старше, а также лица с нарушениями физических, умственных или психических способностей либо с недостаточным опытом и знаниями, могут пользоваться данным электроприбором при условии, что они находятся под присмотром или были проинструктированы об использовании электроприбора безопасным способом, а также осознают потенциальную опасность. Чистку и уход, осуществляемый пользователем, запрещено выполнять детям младше 8 лет без надзора. Храните прибор и его сетевой кабель в месте, недоступном для детей младше 8 лет. Дети не должны играть с электроприбором.
- Осторожно распакуйте продукт; постарайтесь не выбрасывать какие-либо части упаковки до того, как проверите комплектность.
- Данное изделие не предназначено для применения лицами (включая детей) с ограниченными умственными или физическими возможностями или неопытными пользователями, до того, как они будут обучены или должным образом проинструктированы о его безопасном использовании или при отсутствии наблюдения со стороны ответственного лица.
- Ни при каких условиях не пытайтесь самостоятельно отремонтировать данное устройство или изменять его конструкцию - это может привести к поражению электрическим током! Для выполнения ремонта и регулировки передайте данный продукт в специализированный сервисный центр. Попытки самостоятельного ремонта во время срока действия гарантии могут привести к ее аннулированию.
- Никогда не пользуйтесь продуктом, если у вас мокрые ноги или руки.
- Во время хранения и использования данного продукта следите за тем, чтобы поблизости отсутствовали легковоспламеняющиеся или быстро испаряющиеся вещества.
- Избегайте воздействия на продукт слишком высоких или слишком низких температур, а также прямых солнечных лучей, повышенной влажности и запыленности.
- Не устанавливайте продукт поблизости от нагревательных приборов, источников открытого огня или других источников тепла.
- Данный продукт предназначен для домашнего использования. Не используйте его на производстве или вне помещения!

- Данный прибор не предназначен для медицинского применения в больницах.
- Изделие не должно быть использовано в качестве подушки для домашних животных. Существует опасность прокусывания изоляции, которое может привести к травме от поражения электрическим током и возможной последующей гибели животного.
- Не используйте данный продукт для каких-либо целей, помимо тех, для которых он предназначен.
- Перед подключением к розетке убедитесь в том, что напряжение, указанное на этикетке, соответствует напряжению электрической сети.
- Не размещайте шнур питания поблизости от источников тепла или острых предметов. Не ставьте на шнур тяжелые предметы. Расположите шнур таким образом, чтобы на него невозможно было наступить или споткнуться. Проследите за тем, чтобы шнур питания не касался горячих поверхностей.
- Если шнур питания поврежден, передайте его для ремонта в официальный сервисный центр, во избежание несчастного случая. Запрещается использовать продукт при наличии повреждений шнура питания или штепсельной вилки.
- При отключении шнура питания от розетки не тяните за провод.
- Не распыляйте на данный продукт воду или какую-либо иную жидкость. Не погружайте данное изделие в воду или какую-либо иную жидкость.
- Никогда не используйте данный продукт рядом с ванной, раковиной или любой другой емкостью, наполненной водой.
- Если вы не собираетесь использовать продукт в течение длительного времени, выключите его и отключите штепсельную вилку от розетки. Кроме того, эти действия необходимо выполнять перед очисткой.
- Никогда не оставляйте включенный продукт без присмотра.
- Перед тем, как поставить продукт на хранение, дайте ему полностью остыть.
- Соблюдайте особую осторожность при использовании в тех случаях, когда поблизости находятся дети. Всегда храните данный продукт в местах, недоступных для детей. Следите за тем, чтобы дети не играли с продуктом.
- Не используйте данное изделие для обогрева помещения.
- Не кладите электрическое одеяло под матрас.

- Не протыкайте электрическое одеяло иглой или другими острыми предметами.
- Не ставьте на электрическое одеяло тяжелые предметы - например, сумки или чемоданы.
- Проследите за тем, чтобы выключатель электрического одеяла был легко доступен и не был закрыт другими одеялами, подушками или аналогичными предметами.
- Не сгибайте, не складывайте и не комкайте электрическое одеяло, когда оно включено.
- Не используйте электрическое одеяло на кроватях с регулировкой положения. При использовании этого одеяла на кроватях с регулировкой положения проследите за тем, чтобы одеяло не сгибалось, и чтобы шнур питания не перекручивался и не застревал.
- Изготовитель не несет ответственности за повреждения, возникшие в результате неправильного использования продукта и дополнительных приспособлений (травмы, ожоги, пожар и т.д.).
- Часто проверяйте отсутствие признаков износа или повреждения прибора. В случае появления таких признаков или в случае неправильного применения прибора верните его перед любым дальнейшим применением поставщику.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Пользователь не должен спать во время применения прибора.
- Используйте прибор только с прилагаемым съёмным блоком управления, модель которого соответствует обозначению модели электрического одеяла.
- Используйте электрическое одеяло только в качестве подкладки. Не заматывайте и не заворачивайте в него детей.
- Это одеяло не должны использовать лица, которые не в состоянии воспринимать тепло или реагировать на перегрев.
- Запрещено использовать данное одеяло для детей в возрасте до 3 лет, так как они не способны реагировать на возможный перегрев.
- В случае длительного использования или использования целую ночь установите переключатель только на уровень «1». Не устанавливайте переключатель на уровень «2» при длительном использовании или использовании на целую ночь.

## УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ

	Данное изделие можно стирать только вручную при температуре не выше 40 °С. Данное изделие не подлежит стирке в стиральной машине.		Данное изделие не подлежит отбеливанию.
	Данное изделие не подлежит сушке в барабане стиральной машины.		Данное изделие не следует гладить утюгом. Не подвергать обработке паром.
	Не протыкайте булавками.		Не включайте в сложенном или скомканном виде.
	Прочтите данное руководство.		Запрещено использовать данное одеяло для детей в возрасте до 3 лет, так как они не способны реагировать на возможный перегрев.

## ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

- Разверните электрическое одеяло непосредственно перед использованием и убедитесь в том, что оно не перекручено и не имеет складок, и что шнур питания и элементы управления находятся в верхней части, направленной к голове. Проследите за тем, чтобы электрическое одеяло лежало ровно и не сгибалось. Каждый раз при использовании электрического одеяла, убедитесь в том, что оно лежит ровно и не сгибается.
- Подключите шнур питания к розетке.
- Включите электрическое одеяло с помощью выключателя.
  - уровень 0 = обогрев отключен
  - уровень 1 = низкая мощность, горит тусклый красный индикатор
  - уровень 2 = высокая мощность, горит яркий красный индикатор

**Примечание:**

При переключении на уровень 1 электрическое одеяло нагревается до рабочей температуры в течение около 30 минут. На уровне 2 электрическое одеяло нагревается до рабочей температуры в течение около 60 минут.

**Примечание:**

В случае длительного использования или использования целую ночь установите переключатель только на уровень «1». Не устанавливайте переключатель на уровень «2» при длительном использовании или использовании на целую ночь.

**Примечание:**

- Когда электрическое одеяло включено, переключатель может слегка нагреваться, и поэтому его не следует накрывать.
- Не следует проверять температуру одеяла рукой, так как руки обладают меньшей чувствительностью, чем другие части тела. При прикосновении рукой температура кажется более низкой, но может быть некомфортной для других частей тела.
- Во время использования, электрическое одеяло не следует накрывать (например, обычным одеялом); в противном случае, потеря тепла может быть слишком высокой, и оно не будет нагреваться в достаточной степени.

# ЭЛЕКТРИЧЕСКОЕ ОДЕЯЛО

SUB 181BL / SUB 181BE

RU

## ОЧИСТКА И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ



### Примечание:

Перед очисткой отключите устройство от сети питания.

Для удаления небольших пятен можно воспользоваться тряпкой или губкой, смоченной в теплой воде. Для выведения больших пятен необходима стирка.

### Порядок стирки:

- 1) Прежде всего, отключите шнур питания от одеяла, переместив защитный переключатель в верхнее положение.
- 2) Одеяло следует стирать вручную, при температуре 40 °С.
- 3) После стирки необходимо тщательно прополоскать одеяло в теплой воде.
- 4) Не выжимайте одеяло и не сушите его в барабане сушильной машины.
- 5) Расправьте одеяло и повесьте его сушиться на бельевой веревке.



### Примечание:

- Никогда не стирайте электрическое одеяло вместе со шнуром питания!
- Не используйте для сушки вентиляторы или другие устройства; дайте одеялу высохнуть на свежем воздухе.
- Никогда не включайте одеяло для того, чтобы высушить его!

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Номинальное напряжение: ..... 230 В переменного тока  
Номинальная частота: ..... 50 Гц  
Номинальная мощность: ..... 60 Вт  
Класс защиты от поражения электрическим током: ..... II  
Длина шнура питания: ..... 2,2 м  
Размеры: ..... 150 × 80 см

Производитель оставляет за собой право изменять текст руководства и технические параметры изделия.

## ИНСТРУКЦИИ ПО УТИЛИЗАЦИИ ИСПОЛЬЗОВАННОГО УПАКОВОЧНОГО МАТЕРИАЛА

Упаковочный материал необходимо утилизировать только в специально отведенных местах для сбора мусора.

## ИНСТРУКЦИИ ПО УТИЛИЗАЦИИ ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО И ЭЛЕКТРОННОГО ОБОРУДОВАНИЯ



Данное обозначение на изделии или на оригинальной документации к нему означает, что отработавшее электрическое и электронное оборудование не следует выбрасывать вместе с обычными бытовыми отходами. Следует передать его в специализированные центры сбора отходов для утилизации и повторной переработки. Кроме того, в некоторых странах Европейского Союза отработавшие изделия можно вернуть по месту приобретения при покупке аналогичного нового продукта. Правильная утилизация данного изделия позволит сохранить ценные природные ресурсы и предотвратить вредное воздействие на окружающую среду. Дополнительную информацию можно получить, обратившись в местную информационную службу или в центр сбора и утилизации отходов. В соответствии с местным законодательством, неправильная утилизация отходов данного типа может повлечь за собой наложение штрафа.

### Для предприятий стран ЕС

Для получения информации о правильной утилизации электрического или электронного оборудования обратитесь в пункт розничной или оптовой продажи.

### Утилизация оборудования в других странах, не входящих в состав ЕС

Данный символ действителен на территории Европейского Союза. Для получения информации об утилизации данного продукта обратитесь в местную справочную службу или по месту его приобретения. Данное изделие соответствует требованиям ЕС по электромагнитной совместимости и электробезопасности.



Данный продукт соответствует всем соответствующим основным стандартам ЕС.

Мы оставляем за собой право изменять текст руководства, конструкцию или технические характеристики изделий без предварительного уведомления.